

338171-2026 - Mededinging

Duitsland – Catering voor scholen – Bewirtschaftung von Schulmensen der Stadt Pirmasens

OJ S 94/2026 18/05/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@pirmasens.de

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Bewirtschaftung von Schulmensen der Stadt Pirmasens

Beschrijving: Die geforderten Leistungen umfassen die Produktion und Bereitstellung von verzehrfertigen Speisen zur Versorgung vorrangig der Schülerinnen und Schüler und sonstigen vom Auftraggeber zugelassenen Bezugsberechtigten und alle damit verbundenen Dienstleistungen, die zur Bewirtschaftung der vier Mensen sowie zur Versorgung mit Mittagessen erforderlich sind.

Identificatiecode van de procedure: 0b333fea-fc82-4b46-838b-2fd5c34ebb2a

Interne identificatiecode: 202605271030

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 55524000 Catering voor scholen

Aanvullende classificatie (cpv): 15894210 Schoolmaaltijden

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Adlerstraße 21

Stad: Pirmasens

Postcode: 66955

Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Duitsland

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Winzler Str. 36-40

Stad: Pirmasens

Postcode: 66955

Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Duitsland

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Lemberger Str. 89
Stad: Pirmasens
Postcode: 66955
Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)
Land: Duitsland

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Husterhöhstraße 25
Stad: Pirmasens
Postcode: 66953
Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)
Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDEYT86Y79R6# Aufklärungs- und Bieterfragen: Bitte beachten Sie die Frist zur Auskunftserteilung über Vergabeunterlagen, Anschreiben und für Aufklärungsfragen, welche am 18.05.2026 endet. - Datenschutz: Informationen zur Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten gemäß Art. 13 DSGVO 1. Verantwortlicher (Art. 13 Abs. 1 lit. a DSGVO) - Stadtverwaltung Pirmasens Rechnungsprüfungsamt - Zentrale Vergabestelle Bahnhofstraße 50, 66953 Pirmasens Tel. 06331 1489024 Email: zentralevergabestelle@pirmasens.de 2. Beauftragter für den Datenschutz (Art. 13 Abs. 1 lit. b DSGVO) - Stadtverwaltung Pirmasens Rechnungsprüfungsamt Bahnhofstraße 50, 66953 Pirmasens Herr Andreas Mühlbauer (Tel. 06331 1489030) Email: datenschutz@pirmasens.de 3. Zwecke und Rechtsgrundlage der Verarbeitung personenbezogener Daten (Art. 13 Abs. 1 lit. c DS-GVO) - Vergaben öffentlicher Aufträge im Auftrag nach VOB/A, VOB/A-EU, VgV sowie UVgO 4. Empfänger oder Kategorien von Empfängern (Art. 13 Abs. 1 lit. e DSGVO) - Bieter / Bewerber - Fachplaner - Fachamt 5. Übermittlung an Drittland (Art. 13 Abs. 1 lit. f DSGVO) - nein 6. Dauer der Speicherung (Art. 13 Abs. 2 lit. a DSGVO) - 10 Jahre nach Abschluss des Vergabeverfahrens 7. Betroffenenrechte (Art. 13 Abs. 2 lit. c bis d DSGVO) Jede von einer Datenverarbeitung betroffene Person hat nach der Datenschutzgrund-Verordnung insbesondere folgende Rechte: - Recht auf Auskunft über die zu ihrer Person gespeicherten personenbezogene Daten und deren Verarbeitung (Art. 15 DSGVO) - Recht auf Berichtigung, soweit die betreffenden Daten unrichtig oder unvollständig sind (Art. 16 DSGVO) - Recht auf Löschung der zu ihrer Person gespeicherten Daten, soweit eine der Voraussetzungen nach Art. 17 DSGVO zutrifft. Art.17 Abs. 3 DSGVO enthält Ausnahmen vom Recht auf Löschung zur Ausübung der Meinungs-und Informationsfreiheit, zur Erfüllung rechtlicher Speicherpflichten, aus Gründen des öffentlichen Interesses im Bereich der öffentlichen Gesundheit, für öffentliche Archivzwecke, wissenschaftliche, historische und statistische Zwecke sowie zur Durchsetzung von Rechtsansprüchen. - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO), insbes. soweit die Richtigkeit der Daten bestritten wird, für die Dauer der Überprüfung der Richtigkeit, wenn die Daten unrechtmäßig verarbeitet werden, die betroffene Person aber statt der Löschung die Einschränkung der Verarbeitung verlangt, wenn die betroffene Person die Daten zur Geltendmachung oder Ausübung von Rechtsansprüchen oder zur Verteidigung gegen solche benötigt werden und deshalb nicht gelöscht werden können, oder wenn bei einem Widerspruch nach Art. 21 Abs. noch nicht feststeht, ob die berechtigten Interessen des Verantwortlichen gegenüber denen der betroffenen Person überwiegen. - Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten aus persönlichen Gründen, soweit kein zwingendes öffentliches Interesse an der Verarbeitung besteht das die Interessen, Rechte und Freiheiten der betroffenen Person überwiegt, oder die Verarbeitung der

Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen (Art. 21 DSGVO) dient. 8. Beschwerderecht (Art. 13 Abs. 1 lit. e DSGVO) Jede betroffene Person hat das Recht auf Beschwerde beim Landesbeauftragten für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Rheinland-Pfalz, wenn sie der Ansicht ist, dass ihre personenbezogenen Daten rechtswidrig verarbeitet werden. _ Eigene Geschäftsbedingungen des Bieters: Mit dem Angebot eingereichte, z.B. auf der Rückseite des Firmenkopfbogens abgedruckte eigene Geschäftsbedingungen und/oder Vertragsbedingungen werden nicht Vertragsbestandteil. Sie gelten als nicht abgegeben. Etwas anderes gilt nur, wenn bieterseits explizit darauf hingewiesen wird. Die Folge wäre -bei einem Widerspruch zu den Vergabe- und Vertragsunterlagen- der Ausschluss des Angebotes. - Eignung von Nachunternehmern: Beabsichtigt der Bieter im Auftragsfall Leistungen an Nachunternehmer zu vergeben, hat der Bieter auf Verlangen der Vergabestelle die Eignung der Nachunternehmer anhand derselben Kriterien nachzuweisen, die für den Nachweis seiner Eignung verlangt sind. - Elektronische Rechnungsstellung: Die elektronische Rechnungsstellung wird akzeptiert. Zur Abwicklung ist eine Leitweg-ID erforderlich, die in der E-Rechnung enthalten sein muss. Diese lautet wie folgt: 073170000000-001-32 Die elektronische Rechnung kann via E-Mail an ZRE-RLP@poststelle.rlp.de versendet werden. Alternativ kann die Rechnungsstellung nach vorangegangener Registrierung über das Landesportal unter <https://e-rechnung.service.rlp.de/de/startseite/> erfolgen. - Form der Angebote: Die Angebote können ausschließlich in elektronischer Form über die Vergabeplattform eingereicht werden. Angebote per E-Mail oder per Fax sind nicht zugelassen und werden aus formellen Gründen ausgeschlossen. - _ Gültigkeitsdauer Nachweise und Bescheinigungen: Die Gültigkeitsdauer der einzureichenden Nachweise und Bescheinigungen beläuft sich auf 13 Monate ab Ausstellung. Ausgenommen hiervon sind Nachweise, deren Gültigkeitsdauer bereits durch die erteilende Stelle vorgegeben wurde. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bescheinigungen, welche nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, denen ist eine Übersetzung beizufügen. Bei Berufung auf Fähigkeiten anderer Unternehmen, sind auf Verlangen der Vergabestelle, entsprechende Unterlagen auch für diese Unternehmen vorzulegen. Kommunikation: Die gesamte Kommunikation bei allen elektronischen Vergabeverfahren erfolgt ausschließlich über die E-Vergabeplattform. Anfragen über sonstige Kommunikationsmittel (z.B. Telefon, E-Mail, FAX etc.) werden nicht bearbeitet. Die Vollständigkeit der eingereichten Vergabeunterlagen obliegt alleine dem Bieter. - Service & Hotline: Beratung und Hilfe in dringenden Fragen in Bezug auf die Bedienung der Vergabeplattform steht Ihnen unter nachfolgender Service-Telefonnummer (kostenpflichtig) zur Verfügung. Service-Telefonnummer: 0900-3-243837 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr E-Mail Kontakt an SUPPORT cosinex unter nachstehender E-Mailadresse: support@cosinex.de Wertungskriterien: Die Zuschlagsentscheidung erfolgt nach folgenden Kriterien: Freie Verhältniswahl 30 % Brutto-Preis / 70 % Leistung Die 70 % Leistungskriterien werden in folgende Unterkriterien unterteilt: LB Ziff. 5.4 Anteil Convenience-Produkte (70 % skaliert auf 100): Anteil Produkte Stufe 3,4 und 5 max. 50% 0 Punkte Anteil Produkte Stufe 3,4 und 5 bis 45 % 5 Punkte Anteil Produkte Stufe 3,4 und 5 bis 40 % 10 Punkte LB Ziff. 7.2 Akzeptanzsteigernde Maßnahmen (30 % skaliert auf 100 %) 1 Aktionswoche mit einem best. Motto pro Schuljahr 0 Punkte 1 weitere akzeptanzsteigernde Maßnahme pro Schuljahr 5 Punkte 2 weitere akzeptanzsteigernde Maßnahmen pro Schuljahr 10 Punkte (LB = Leistungsbeschreibung)

Rechtsgrundslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden:

Deelname aan een criminele organisatie:

Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten:

Witwassen van geld of financiering van terrorisme:

Fraude:

Corruptie:

Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel:

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen:

Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen:

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht:

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht:

Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht:

Insolventie:

Activa beheerd door vereffenaar:

Staking van bedrijfsactiviteiten:

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht:

Ernstige beroepsfout:

Vervalsing van de mededinging:

Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure:

Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure:

Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties:

Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure:

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Bewirtschaftung von Schulmensen der Stadt Pirmasens

Beschrijving: Der Umfang der Leistung umfasst die Herstellung und Ausgabe von ca. 458 verzehrfertigen Mittagessen an ca. 152 Verpflegungstagen pro Jahr (jeweils Mo bis Do).

Interne identificatiecode: 202605271030

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 55524000 Catering voor scholen

Aanvullende classificatie (cpv): 15894210 Schoolmaaltijden

Opties:

Beschrijving van de opties: Der Auftraggeber hat die Option den Vertrag spätestens 6 Monate vor Vertragsende jeweils um ein weiteres Jahr bis maximal zum 31.07.2030 zu verlängern.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Adlerstraße 21

Stad: Pirmasens

Postcode: 66955

Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Duitsland

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Winzler Str. 36-40

Stad: Pirmasens

Postcode: 66955

Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Duitsland

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Lemberger Str. 89

Stad: Pirmasens

Postcode: 66955

Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Duitsland

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Husterhöhstraße 25

Stad: Pirmasens

Postcode: 66953

Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 10/08/2026

Einddatum van de duur: 31/07/2028

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 2

Overige informatie over verlengingen: Der Vertrag kommt mit Zuschlag zustande und endet am 31.07.2028. Der Auftraggeber hat die Option den Vertrag spätestens 6 Monate vor Vertragsende jeweils um ein weiteres Jahr bis maximal zum 31.07.2030 zu verlängern. Leistungsbeginn ist der 10.08.2026.

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is voorbehouden aan beschutte werkplaatsen en ondernemers die de maatschappelijke en professionele integratie van gehandicapten of kansarmen tot doel hebben.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectie criterium: Nachweis einer entsprechenden

Berufshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): die Höhe der Versicherungsleistung ergibt sich aus dem Rahmenvertrag

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits
Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd
Adres van de aanbestedingsstukken: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEYT86Y79R6/documents>
Ad-hoccommunicatiekanaal:
URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEYT86Y79R6>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEYT86Y79R6>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 27/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 60 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: - keine weiteren Informationen -

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Ja

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: keine besonderen Bedingungen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Financiële regeling: Siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 1

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informatie over de termijnen voor beroep: Ein Vergabenachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle
Registratienummer: 073170000000-001-32
Postadres: Bahnhofstraße 50
Stad: Pirmasens
Postcode: 66953
Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)
Land: Duitsland
Contactpunt: Rechnungsprüfungsamt - Zentrale Vergabestelle
E-mail: zentralevergabestelle@pirmasens.de
Telefoon: +49 633114890-24
Fax: +49 633114890-38
Internetadres: <http://www.pirmasens.de>
Kopersprofiel: <http://www.pirmasens.de>
Rollen van deze organisatie:
Koper
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt
Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle
Registratienummer: 073170000000-001-32
Postadres: Bahnhofstraße 50
Stad: Pirmasens
Postcode: 66953
Onderverdeling land (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)
Land: Duitsland
Contactpunt: Rechnungsprüfungsamt - Zentrale Vergabestelle
E-mail: zentralevergabestelle@pirmasens.de
Telefoon: +49 633114890-24
Fax: +49 633114890-38
Internetadres: <http://www.pirmasens.de>
Rollen van deze organisatie:
Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau
Registratienummer: keine Angabe
Postadres: Stiftsstr. 9
Stad: Mainz
Postcode: 55116
Onderverdeling land (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Land: Duitsland
E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Telefoon: +49 613116-2234
Fax: +49 613116-2113
Internetadres: <http://www.mwwlw.rlp.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0004

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83
Stad: Bonn
Postcode: 53119
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Duitsland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd
:
a590d097-8df1-488b-b3b2-e1c4dbcb8ce7-01
Voornaamste reden voor de wijziging
:
Correctie koper

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: PROCEDURE
Beschrijving van de wijzigingen: Punkt 4 Preisgleitklausel / Wareneinsatzkosten Punkt 4.1
Punkt 5 Preisänderung / Anpassung Lohnkostenanteil Punkt 5.1 Punkt 5.2
De aanbestedingsstukken zijn gewijzigd op: 15/05/2026

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 22d71137-af0b-4884-847d-bdb6bd5a935a - 01
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 15/05/2026 10:22:24 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits
Publicatienummer aankondiging: 338171-2026
Nummer uitgave PB S: 94/2026
Datum van bekendmaking: 18/05/2026